

Лекция 4

Языковая картина мира

1. Проблема определения ЯКМ
2. Аспекты ЯКМ как объекта изучения
3. Структурирование ЯКМ

- Языковая картина мира (ЯКМ) – самый крупный ментальный объект, вербализуемый в языке.
- Реконструкция ЯКМ – общая задача когнитивной лингвистики и лингвокультурологии.

Языковая картина мира: синонимы

- - образ мира (отражаемый в языке)
- - модель мира (в языке)
- - ментальный лексикон
- - концептуальная система
- - информационный тезаурус

Варианты определения

- 1. Представление о действительности, отраженное в значениях языковых знаков.
- 2. Языковое членение мира.
- 3. Языковое упорядочение знаний о предметах и явлениях.
- 4. Заложённая в системных значениях слов информация о мире. [И.А. Стернин].
- 5. Сокращённое и упрощённое отображение всей суммы представлений о мире в данной традиции, взятых в их системном и операционном аспекте [Т.В. Цивьян].

Поскольку когнитивная лингвистика – это лишь один аспект общей когнитивной науки, то и ЯКМ – всего лишь одна сторона – **вербализуемая часть** – общей или концептуальной картины мира (ККМ).

В философии

изучается понятие «субъективного образа объективного мира».

Этот образ существует в сознании человека и поэтому отличается от самого мира: образ идеален.

Построение этого образа зависит от трех родов факторов: социальных, психологических и биологических.

Образ мира в сознании человека несет на себе отпечаток

1. - того, что в нем отражается (объекты бытия);
2. - материала, на котором это что-то отпечатывается (структуры мозга/сознания);
3. - аппарата отражения (механизмов, включающих установки и интенции, влияния социального статуса и жизненного опыта).

[В.П. Тугаринов]

В когнитивной науке

- Концептуальная система - это «совокупность всех концептов, данных уму человека, их упорядоченное объединение» [КСКТ] –
и вербальных, и невербальных.

В психолингвистике:

ККМ или «информационный тезаурус человека» - это «вместилище всех знаний человека», т.е. имплицитруется «объединение всех вербальных и невербальных знаний о мире». То же, что модель мира или картина мира

[А.А. Залевская]

В когнитивной лингвистике

Собственно **языковая** картина мира –

«образ мира, запечатленный в языке и обязательный для всех носителей языка»;

- во многих деталях отличается от научной картины мира,
- подлежит реконструкции «на основе полного описания лексических и грамматических значений» [Ю.Д. Апресян].

Способ отражения:

Мир → сознание → язык или Мир → язык → сознание ?

1. «Между реальностью и языком находится мышление и опыт индивидов» [О'Коннор, Сеймор].
2. «Мир должен быть организован нашим сознанием, а это значит, в основном – языковой системой, хранящейся в нашем сознании» [Б. Уорф].

Автор картины и его «почерк»

Понятие «субъекта-создателя» картин мира образует шкалу:

1. Человечество в целом;
2. Региональная культура (Европейская/Западная, Восточная/ Азиатская), Американская (?) и Латиноамериканская; Русская (?)
3. Этнос, народ , племя;
4. Большая группа (возрастная, гендерная и др.);
5. Малая группа (семья, класс, студенческая группа);
6. Человек как носитель индивидуального сознания.

Пути изучения ЯКМ

- От общего к частному:

- построение всеобщей единой модели, представляющей целостный глобальный образ мира, субъектом которого является человечество.

- От частного к общему:

- от исследования национальных ЯКМ (и их фрагментов)

- через контрастивные исследования к

- выявлению не только своеобразия, но и общности разных языковых моделей мира.

Выделение фрагментов ЯКМ

По принципу единства
объекта:

- Время
- Пространство
- Вещи(предметы)
- Свойства
- Отношения
- Качество
- Количество и т.д.

По принципу единства
языкового средства:

- Лексика
- Словообразование
- Фразеология
- Метафора
- Сравнение
- Грамматика (части речи и др.).

Виды картин мира

по принципу выбора средств моделирования

1. Научная: физическая, биологическая и др., общая для всех наук – философская.
 - 1. «Наивная», житейская, обыденная – составляет преимущественное содержание языковых форм.
 - 2. Мифологическая
 - 3. Религиозная.

Виды ЯКМ

по отношению к оси времени:

- Архаическая
- Современная (во многих своих фрагментах архаична)

Элементы структуры ЯКМ

Два типа структур по сфере функционирования:

«Ситуации, которые побуждают человека говорить, охватывают **все** предметы и события во Вселенной» [Л. Блумфилд] (текстовые структуры).

«Каждый конкретный язык отражает **не весь** опыт коммуникантов, а только **значимую** для данной культуры часть опыта» [Дж. О'Коннор, Дж. Сеймор] (языковые структуры).

Оппозиция «языковые - текстовые» [В.Б. Касевич]

Наиболее крупные группировки объектов, отображаемых в структуре ЯКМ

1. Природа, живая и неживая.
2. «Вторая природа», мир вещей, созданных человеком, мир артефактов.
3. Сам человек, его внутренний мир и социальные отношения.

[Н.Н. Моисеев. Человек и ноосфера. М., 1989. - С. 156]